NINJUTSU KENTŌ

Estudios sobre Ninjutsu

BANSENSHUKAI
SAGEO NANA KATA

Por:
Gabriel Rossa

NINJUTSU KENTŌ

Estudios sobre Ninjutsu

BANSENSHUKAI
SAGEO NANA KATA

Por:
Gabriel Rossa

NOTA DEL EDITOR

0.— ¿Qué es el Bansenshukai?

Traduciendo su título al español como «los diez mil ríos que se unen en el mar» el Bansenshukai es un tratado de estrategia militar, armas, astrología y filosofía escrito en 1676 por Fujibayashi Yasutake* y hoy día es considerado uno de los tres grandes clásicos disponibles sobre ninjutsu.

Se dice que después de la Segunda Guerra Mundial se publicó un número limitado de copias manuscritas pero se sabe que existen copias consultables disponibles en museos, bibliotecas y universidades nacionales en Japón y varios otros países.

La obra está dividida en 22 capítulos cuyos contenidos se exponen a continuación:

— Un capítulo introductorio con cuestionamientos y una tabla de contenidos.
— Dos capítulos sobre sabiduría y filosofía.
— Cuatro capítulos sobre liderazgo.
— Tres capítulos sobre Yo.
— Cinco capítulos sobre In.
— Dos capítulos sobre astronomía.
— Cinco capítulos sobre implementos.

Existen dos versiones del Bansenshukai: La versión de Koga y la versión de Iga, donde la primera agrupa los 22 capítulos en 10 volúmenes más un volumen adicional adjunto y la segunda, en 12 volúmenes más cuatro volúmenes adicionales adjuntos.

(*También conocido como Fujibayashi Yasuyoshi o Fujibayashi Sabuji.)

Una copia de la versión manuscrita de Koga.

SAGEO NANA KATA
Siete formas para utilizar el sageo.

1.— Como cinturón:

Haga un cinturón con el sageo si su propio obi es cortado por el enemigo o si está en una situación de emergencia o si es perturbado mientras duerme y no puede encontrar su obi. Para hacer uno, divida el sageo en dos, rodee su cintura con él y ate los extremos.

2.— Almohada viajera.

Ate los extremos de su sageo a sus dos sables, el largo y el corto. Para mantenerse conectado a sus armas acuéstese sobre su sageo –que las mantiene conectadas– y así ninguna de sus armas podrá ser robada mientras duerme.

También, en una emergencia es conveniente tomar el sageo y rodear su nuca con ambas armas atadas a los extremos mientras está en movimiento y atando su obi a la vez.

3.— Zagasashi no jutsu:

Camine a lo largo del extremo del cuarto, incluso por la izquierda o por la derecha, dependiendo de la situación. Esto debe hacerse con su montura fuera de su cinturón y la hoja expuesta a uno o dos sun (2,2" ó 6,0cm) conservando la vaina. Sondee por delante usando la vaina para comprobar si golpea con alguien; si lo hace, entonces deberá lanzar hacia el frente para remover la vaina en cuanto hale hacia usted e inmediatamente deberá cotar a la persona.

4.— Guarda escalón:

Use su sable como un escalón para ascender cuando requiera escalar y una vez arriba hale su sable hacia usted mediante el sageo.

5.— Haciendo una pantalla en el campo:

Esto se refiere a usar el sageo atado entre árboles u otros objetos y colgar una tela para hacer una tienda.

Texto de la imagen:
«Tense el sageo entre los árboles.»

6.— Haciendo una cuerda para atar:

Ate a su oponente haciendo uso de su sageo como método de control restrictivo.

7.— Atrapa lanzas:

Ate el extremo de su sageo al mango de su sable de modo que también quede atado a su vaina. Extraiga completamente su sable con su mano derecha y sostenga su vaina con su mano izquierda con el sageo colgando en medio. Cuando una lanza sea estocada hacia usted atrápela, envuélvala con su sageo y arrebate el arma de su enemigo.

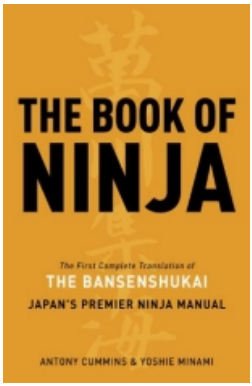
Julian Schenkle y Gabriel Rossa
Maui-Hawaii - E.E.U.U.

TÍTULOS SOBRE NINJUTSU HISTÓRICO EN ESPAÑOL

SOLDADOS SHINOBI I
UNA INVESTIGACIÓN HISTÓRICA SOBRE LOS NINJA
Antony Cummins
Traducción y Edición: Iván Soltero-Álvarez
Ilustraciones: David Conway
ISBN: 978-980-12-5782-0 | DL: lf25220129001914
Koki Bugeishakai Tenchi Hyoho (2012)
Original en Inglés: SHINOBI SOLDIERS I | Antony Cummins
ISBN: 978-160-48-1674-7 | Wordclay (2009)

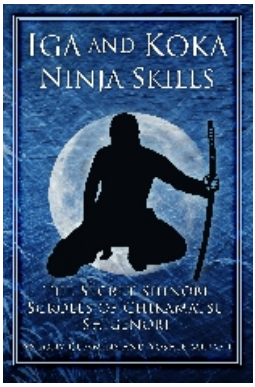
SOLDADOS SHINOBI II
UNA INVESTIGACIÓN HISTÓRICA SOBRE LOS NINJA
Antony Cummins
Traducción y Edición: Iván Soltero-Álvarez
Ilustraciones: David Conway
ISBN: 978-980-12-5783-7 | DL: lf25220129001915
Koki Bugeishakai Tenchi Hyoho (2012)
Original en Inglés: SHINOBI SOLDIERS II | Antony Cummins
ISBN: 978-160-48-1810-9 | Wordclay (2010)

TÍTULOS SOBRE NINJUTSU HISTÓRICO EN INGLÉS



THE BOOK OF NINJA - THE BANSENSHUKAI
JAPAN'S PREMIER NINJA MANUAL
Antony Cummins & Yoshie Minami
ISBN: 978-178-02-8493-4
Watkins Publishing (2013)

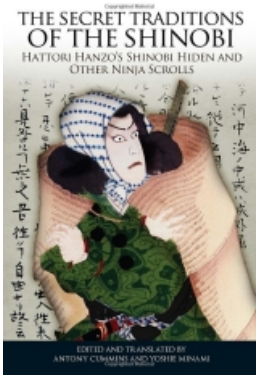
Contenido:
— El libro Ninja, el máximo manual de Ninjutsu escrito en 1676 por Fujibayashi.
— Información detallada de los métodos de los clanes Ninja de Iga.
— Espionaje, planificación, infiltración, ocultamiento, gerrilla, espionaje y mucho más.



IGA AND KOGA NINJA SKILLS
THE SECRET SHINOBI SCROLLS OF CHIKAMATSU SHIGENORI
Antony Cummins & Yoshie Minami
ISBN: 978-075-24-9362-6
The History Press (2013)

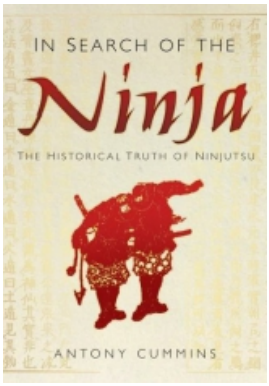
Contenido:
— Los manuales secretos de las transmisiones orales de los Ninja de Iga y de Koga, tan respetados y temidos durante siglos por toda Japón.

TÍTULOS SOBRE NINJUTSU HISTÓRICO EN INGLÉS



THE SECRET TRATIDIONS OF THE SHINOBI
HATTORI HANZO'S SHINOBI HIDEN AND OTHER NINJA SCROLLS
Antony Cummins & Yoshie Minami
ISBN: 978-158-39-4435-6
Blue Snake Books (2012)

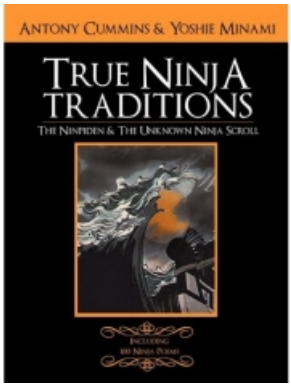
Contenido:
— Shinobi Hiden, por Hattori Hanzo.
— Koka-ryu Ninjutsu Densho.
— Los tres pergaminos sobre Shinobi del Gunpo Jiyoshu.



IN THE SEACH OF THE NINJA
THE HISTORICAL TRUTH OF NINJUTSU
Antony Cummins
ISBN: 978-075-24-8093-0
The History Press (2012)

Contenido:
— Tratamiento histórico de una recopilcación completa de textos, tradiciones, transmisión oral y demás fuentes relacionadas con el Ninja y el Ninjutsu.

TÍTULOS SOBRE NINJUTSU HISTÓRICO EN INGLÉS



TRUE NINJA TRATIDIONS
THE NINPIDEN & THE UNKNOWN NINJA SCROLL
Antony Cummins & Yoshie Minami
ISBN: 978-160-48-1830-7
Wordclay (2011)

Contenido:
— Ninpiden, por Hattori Hanzo.
— Los 100 poemas Ninja de Yoshimori.
— Los tres rollos Ninja de la escuela de tácticas de Ogasawara Ryu.

TRUE PATH OF THE NINJA
THE DEFINITIVE TRANSLATION OF THE SHONINKI
Antony Cummins & Yoshie Minami
ISBN: 978-980-12-5783-7
Tuttle Publishing (2011)

Contenido:
— Shoninki, por Natori Masatake.
— La tradición oral del Ninjutsu de la Tenshin Shoden Katori Shinto Ryu.

TÍTULOS SOBRE NINJUTSU HISTÓRICO EN JAPONÉS

NINPIDEN
SECRETOS DE SHINOBI
Hattori Hanzo
ISBN: 978-160-48-1840-6
Wordclay (2011)

Contenido:
— Texto original en japonés.

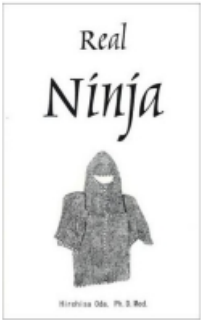
SHONINKI
MANUAL DE SHINOBI
Natori Masatake
ISBN: 978-160-48-1821-5
Wordclay (2010)

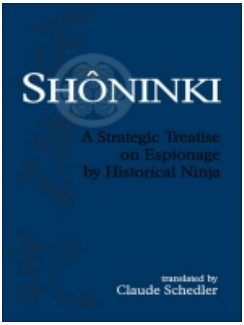
Contenido:
— Texto original en japonés.

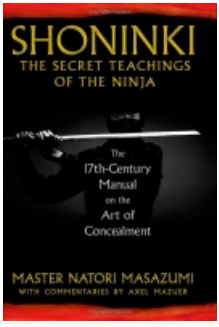
OTROS LIBROS

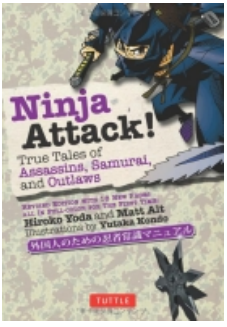
El Equipo de Investigadores sobre Ninjutsu Histórico no verifica la validez de los contenidos históricos de estos libros y desea destacar que, como lector, usted debe comprender que podrían haber errores de texto que éste equipo no respalda. Sin embargo, los miembros del equipo consideran que los siguientes títulos servirán para dar pasos certeros en favor del estudio del Ninjutsu Histórico.

Así mismo, el equipo también desea señalar que existen algunos errores de traducción en los siguientes manuales y que queda del lector decidir sobre la calidad de los mismos; mas en todo caso, siguiendo el espíritu de *Un Distrito - Una Banda* el Equipo de Investigadores sobre Ninjutsu Histórico reconoce que los siguientes títulos representan un avance destacado en favor del estudio del Ninjutsu Histórico.






SHONINKI
THE SECRET TEACHINGS OF THE NINJA
The 17th-Century Manual on the Art of Concealment
MASTER NATORI MASAZUMI
WITH COMMENTARIES BY AXEL MAZUER



ALERTA: El Ninjutsu es una forma de espionaje y arte militar que podría sobrepasar los márgenes de tolerancia de las leyes modernas. El Equipo de Investigadores sobre Ninjutsu Histórico no promueve de ninguna forma la acción ilegal. Los contenidos que ofrece son de índole académico y orientados al enriquecimiento intelectual y mejoramiento físico de la parte interesada. Toda información y habilidad que usted adquiera es bajo su propia guía y es para su desarrollo personal. Todas sus acciones están bajo su propia responsabilidad. Dicho esto: no existen leyes contra el desarrollo personal y la adquisición de conocimientos. **El Equipo de Investigadores sobre Ninjutsu Histórico ofrece información de índole histórica sobre Ninjutsu.**

HISTORICAL NINJUTSU RESEARCH TEAM

WWW.NATORI.CO.UK

NINJUTSU KENTO

Estudios sobre Ninjutsu

Facebook | Twitter | YouTube | Google+ | MySpace | Yahoo! | WordPress

NINJUTSU KENTŌ

Estudios sobre Ninjutsu

Distribuido por:

Koten Ninjutsu Kenkyū Bumon

Traducción, Edición, Diseño, Diagramación y Montaje: Iván Soltero